













### 銀行監理處長柯家敦昨透露

## 存款公司例四月實施

### 不希望任何公司走法律漏洞逃避註冊

### 並談及港幣流動量增大的潛伏危機

【本報訊】銀行監理處長柯家敦昨在「香港銀行公會」年會上，就銀行業務發展及存款公司條例實施等問題，發表重要演說。柯氏指出，存款公司條例將於四月一日正式實施，這將對香港的金融市場產生深遠影響。他強調，政府不希望任何公司利用法律漏洞來逃避註冊，並呼籲銀行界加強自律，以維護金融穩定。此外，柯氏還談到了港幣流動量增大的潛伏危機，認為這可能會對香港的經濟產生不利影響，並呼籲政府採取措施來應對這一挑戰。

## 大火現場發現人腿及刀

### 警方列為縱火及謀殺案懸紅萬元緝兇

### 今年兇殺案已由十六宗增至二十一宗

【本報訊】警方昨日在「老車庫」大火現場，發現了一條人腿及一把刀。警方隨即展開調查，並將此案列為縱火及謀殺案，懸紅一萬元緝兇。警方表示，這起案件發生在今年一月，當時該處發生了一場大火，造成多人受傷。警方在現場發現了這條人腿及一把刀，這被認為是兇手留下的證據。警方呼籲公眾提供線索，以幫助他們早日破案。

## 預算案明提出

### 預算案將加稅加費；市上盛傳

### 加稅加費達十一項

【本報訊】財政司司長昨日表示，預算案將於下月提出。市上盛傳，預算案中將包含十一項加稅加費措施，包括增加煙酒稅、增加酒牌稅、增加賭稅等。財政司司長表示，這些措施是為了增加政府的財政收入，以支持各項公共建設和社會福利計劃。他強調，政府將盡力減輕對市民的影響，並確保預算案的公平性和透明性。

## 愛秩序灣火災災民

### 週內開始遷遷與華邨

### 房屋署每日約見四十戶辦理租約手續

【本報訊】愛秩序灣火災災民，將於週內開始遷往華邨。房屋署表示，他們將每天安排約四十戶災民前往辦理租約手續。房屋署官員表示，華邨是一個現代化的住宅區，設施齊全，環境優美，將為災民提供更好的居住環境。他們呼籲災民保持耐心，並配合房屋署的工作，以確保遷徙過程順利進行。

## 中大設藥研所 為草黃及草骨雞、草母益以定選步初

【本報訊】中大藥研所，將以初步選定黃草、骨雞、母草等藥材，進行研究。該研所將致力於開發這些藥材的藥用價值，並將其應用於臨床治療。中大藥研所負責人表示，這些藥材在傳統中醫藥中具有重要地位，但目前的藥用價值尚未得到充分開發。他們希望通過科學的研究，揭示這些藥材的奧秘，為中醫藥的現代化發展做出貢獻。

## 律師公會昨裁定

### 照執傑世鍾銷吊

### 查調行進經會會員委律紀

【本報訊】律師公會昨日裁定，吊銷鍾世傑律師執照。該會表示，鍾世傑律師在執業過程中存在嚴重違規行為，違反了律師會的紀律。該會決定對其進行處分，以維護律師行業的聲譽和紀律。鍾世傑律師對此表示不滿，並表示將提起上訴。該會表示，他們將繼續關注此事，並確保紀律得到嚴格的執行。

## 施彼得昨起辭職

### 會德豐副主席

### 據說因與董事「意見不合」

【本報訊】會德豐副主席施彼得，昨日開始辭職。據悉，施氏因與公司董事在經營方針上存在嚴重分歧，最終選擇了辭職。施氏在會德豐工作多年，對公司的發展做出了重要貢獻。他的辭職引起了業界的關注，人們對公司的未來發展表示擔憂。公司發言人表示，他們將尊重施氏的決定，並確保公司的業務運作不受影響。

## 唐容被殺案提堂

### 被控英人押後一週

### 唐父已獲通知 但未獲及做證人

【本報訊】唐容被殺案將於下週提堂。被告被控以謀殺罪名，並被押後一週。唐容的父親表示，他已經獲得了通知，但尚未獲准作為證人出庭。這起案件引起了社會的廣泛關注，人們對案件的進展表示擔憂。警方表示，他們將全力配合法院的工作，確保案件得到公正的審理。

### 買美加淨牙膏 送新華香皂



凡購美加淨牙膏（家庭庄）一支，附送新華香皂一件。

總經銷：美加淨化妝品有限公司  
電話：3-333654 3-333645

各區貨公司、中西藥行、百貨公司、士多均有。

### 精圓桂草

送禮自奉 名貴大方



適應：血氣兩虧、失眠健忘、肝脾失調、諸虛百損。

桂峰牌

港九國貨公司、藥行均售  
經銷處：中成公司 電話：5-447723

### 天福牌

SOLE DISTRIBUTOR FOR HONG KONG



大結牌絲光黃塔線  
TANGERINE  
604 ----- 5,000 YDS  
603 ----- 5,000 YDS  
502 ----- 7,000 YDS

SEWING THREAD

Quality controlled, Extra soft strong filaments, Exact yardages. Ready stock for bulk orders. Made in The People's Republic of China. Re-export enquiries welcome.

KIN WAH HONG  
255 Rong Chong Street, Sandbagging, Kwai Yung, Hong Kong  
Cable add: 2764 Tel: 3-789795 3-874044

### 被控英人押後一週

唐父已獲通知 但未獲及做證人

【本報訊】唐容被殺案將於下週提堂。被告被控以謀殺罪名，並被押後一週。唐容的父親表示，他已經獲得了通知，但尚未獲准作為證人出庭。這起案件引起了社會的廣泛關注，人們對案件的進展表示擔憂。警方表示，他們將全力配合法院的工作，確保案件得到公正的審理。

### 天氣

今天：晴間多雲  
明天：晴  
後天：晴

最高：十八度  
最低：十五度

### 經濟

【本報訊】九七三三新區，一萬二千一百六十間商戶，為發展新區委員會，於四月一日起開始遷入。該委員會表示，新區的開發將為市民提供更多的就業機會，並改善當地的生活環境。他們呼籲市民積極參與新區的建設，共同為香港的繁榮穩定做出貢獻。

### 中國冷氣氣公司爆炸

【本報訊】中國冷氣氣公司昨日發生爆炸事故，造成多人受傷。事故發生在該公司的一個倉庫內，當時正在進行氣體的儲存和運輸工作。爆炸的威力巨大，導致倉庫發生坍塌，並引發了大火。目前，事故的原因正在調查中，受傷人員正在接受治療。

### 嘉陵花生

日衣白肉  
規格：分一磅庄、半磅庄  
即日上市！

經銷處：聯友企業公司  
電話：四四八〇三六八





祖加對反

### 經濟復甦仍待有

## 當局加租必結惡果

### 廿三區新商戶昨遞交反租加信名聯

### 新區工商總會促房屋委員會慎重考慮

【本報訊】港九廿三區、一萬二千一百六十間商戶，為反對房屋委員會由四月一日起加租百分之五，於昨日下午一時，在灣仔會議中心舉行聯席會議，由區工商總會主席陳永發主持，到會代表約一百人，在會中通過致房屋委員會的信，指出在經濟復甦尚未到來之際，加租必致商戶經營困難，甚至倒閉，並呼籲房屋委員會慎重考慮，暫緩加租。

陳永發在會中致詞時，表示區工商總會代表，向房屋委員會遞交反租加信名聯，並呼籲房屋委員會慎重考慮，暫緩加租。他指出，在經濟復甦尚未到來之際，加租必致商戶經營困難，甚至倒閉，並呼籲房屋委員會慎重考慮，暫緩加租。

### 灣仔金國國民兩大廈

## 住客貼標語反加租

### 指出一加便加百多元實在「離譜」

【本報訊】灣仔金國國民兩大廈，因房屋委員會擬由四月一日起加租百分之五，引起住客不滿，昨日在兩大廈大堂，貼上「反加租」標語，並指出一加便加百多元實在「離譜」。

據悉，金國大廈住客表示，該大廈位於灣仔，交通不便，且大廈設施陈旧，加租後，住客將難以負擔。國民大廈住客亦表示，該大廈位於灣仔，交通不便，且大廈設施陈旧，加租後，住客將難以負擔。

### 觀塘道一工廠發生意外

## 中國冷氣公司爆炸

### 數層工廠玻璃震碎一人受傷

【本報訊】觀塘道一工廠發生意外，數層工廠玻璃震碎，一人受傷。據悉，該工廠為中國冷氣公司，因冷氣機故障，導致工廠發生爆炸，數層工廠玻璃震碎，一人受傷。

據悉，該工廠為中國冷氣公司，因冷氣機故障，導致工廠發生爆炸，數層工廠玻璃震碎，一人受傷。據悉，該工廠為中國冷氣公司，因冷氣機故障，導致工廠發生爆炸，數層工廠玻璃震碎，一人受傷。

### 島苔蒲至灣習索經環上由

## 航開明線新輪小

### 島苔蒲航直區中由則日假

【本報訊】由島苔蒲至灣習索經環上由，航開明線新輪小，島苔蒲航直區中由則日假。

據悉，該航線由島苔蒲至灣習索經環上由，航開明線新輪小，島苔蒲航直區中由則日假。據悉，該航線由島苔蒲至灣習索經環上由，航開明線新輪小，島苔蒲航直區中由則日假。

### 受地鐵工程影響

## 九巴五線改道

### 公司明起將派人指導乘客搭車

【本報訊】受地鐵工程影響，九巴五線改道，公司明起將派人指導乘客搭車。

據悉，受地鐵工程影響，九巴五線改道，公司明起將派人指導乘客搭車。據悉，受地鐵工程影響，九巴五線改道，公司明起將派人指導乘客搭車。

### 男子被控謀殺四三載

## 閃閃的紅星

### 新光普慶等七院今起預售門票

【本報訊】一名男子被控謀殺四三載，閃閃的紅星，新光普慶等七院今起預售門票。

據悉，一名男子被控謀殺四三載，閃閃的紅星，新光普慶等七院今起預售門票。據悉，一名男子被控謀殺四三載，閃閃的紅星，新光普慶等七院今起預售門票。

### 黎漢成死因續研究

## 山港納第反復盤問證人

【本報訊】黎漢成死因續研究，山港納第反復盤問證人。

據悉，黎漢成死因續研究，山港納第反復盤問證人。據悉，黎漢成死因續研究，山港納第反復盤問證人。

### 海員返港妻兒失蹤

## 港府電話接線生

### 明暫停接線工作

【本報訊】海員返港妻兒失蹤，港府電話接線生，明暫停接線工作。

據悉，海員返港妻兒失蹤，港府電話接線生，明暫停接線工作。據悉，海員返港妻兒失蹤，港府電話接線生，明暫停接線工作。

### 田下灣海鮮遭污染

## 漁民要求合理賠償

### 八名代表昨向西貢理民府交涉

【本報訊】田下灣海鮮遭污染，漁民要求合理賠償，八名代表昨向西貢理民府交涉。

據悉，田下灣海鮮遭污染，漁民要求合理賠償，八名代表昨向西貢理民府交涉。據悉，田下灣海鮮遭污染，漁民要求合理賠償，八名代表昨向西貢理民府交涉。

### 鄭月英判監十六年

## 另須繳納百萬罰款

### 她的大批珠寶首飾據說已被盜走

【本報訊】鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款，她的大批珠寶首飾據說已被盜走。

據悉，鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款，她的大批珠寶首飾據說已被盜走。據悉，鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款，她的大批珠寶首飾據說已被盜走。

### 大毒販吳錫豪之妻

## 鄭月英判監十六年

### 另須繳納百萬罰款

【本報訊】大毒販吳錫豪之妻，鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款。

據悉，大毒販吳錫豪之妻，鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款。據悉，大毒販吳錫豪之妻，鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款。

### 九龍行

## 存貨大減價

一年一度，盤點存貨，徹底減價！

百貨·服裝·泳衣·鞋襪·簾布·燈飾·傢俬·家庭用品·兒童玩具·禮品

減價！大減價！徹底減價！

惠顧請早

DRAGON SEED

### 九巴五線改道

## 公司明起將派人指導乘客搭車

【本報訊】九巴五線改道，公司明起將派人指導乘客搭車。

據悉，九巴五線改道，公司明起將派人指導乘客搭車。據悉，九巴五線改道，公司明起將派人指導乘客搭車。

### 海員返港妻兒失蹤

## 港府電話接線生

### 明暫停接線工作

【本報訊】海員返港妻兒失蹤，港府電話接線生，明暫停接線工作。

據悉，海員返港妻兒失蹤，港府電話接線生，明暫停接線工作。據悉，海員返港妻兒失蹤，港府電話接線生，明暫停接線工作。

### 田下灣海鮮遭污染

## 漁民要求合理賠償

### 八名代表昨向西貢理民府交涉

【本報訊】田下灣海鮮遭污染，漁民要求合理賠償，八名代表昨向西貢理民府交涉。

據悉，田下灣海鮮遭污染，漁民要求合理賠償，八名代表昨向西貢理民府交涉。據悉，田下灣海鮮遭污染，漁民要求合理賠償，八名代表昨向西貢理民府交涉。

### 九龍行

## 存貨大減價

一年一度，盤點存貨，徹底減價！

百貨·服裝·泳衣·鞋襪·簾布·燈飾·傢俬·家庭用品·兒童玩具·禮品

減價！大減價！徹底減價！

惠顧請早

DRAGON SEED

### 海員返港妻兒失蹤

## 港府電話接線生

### 明暫停接線工作

【本報訊】海員返港妻兒失蹤，港府電話接線生，明暫停接線工作。

據悉，海員返港妻兒失蹤，港府電話接線生，明暫停接線工作。據悉，海員返港妻兒失蹤，港府電話接線生，明暫停接線工作。

### 田下灣海鮮遭污染

## 漁民要求合理賠償

### 八名代表昨向西貢理民府交涉

【本報訊】田下灣海鮮遭污染，漁民要求合理賠償，八名代表昨向西貢理民府交涉。

據悉，田下灣海鮮遭污染，漁民要求合理賠償，八名代表昨向西貢理民府交涉。據悉，田下灣海鮮遭污染，漁民要求合理賠償，八名代表昨向西貢理民府交涉。

### 鄭月英判監十六年

## 另須繳納百萬罰款

### 她的大批珠寶首飾據說已被盜走

【本報訊】鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款，她的大批珠寶首飾據說已被盜走。

據悉，鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款，她的大批珠寶首飾據說已被盜走。據悉，鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款，她的大批珠寶首飾據說已被盜走。

### 大毒販吳錫豪之妻

## 鄭月英判監十六年

### 另須繳納百萬罰款

【本報訊】大毒販吳錫豪之妻，鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款。

據悉，大毒販吳錫豪之妻，鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款。據悉，大毒販吳錫豪之妻，鄭月英判監十六年，另須繳納百萬罰款。

### 嘉陵花生

規格分一磅庄、半磅庄

即日



# 非洲另一個「熱點」

## 吉布提戰雲密布

這塊法屬殖民地，地處亞丁灣咽喉，極具戰略重要性。由於英荷美法意各國，在吉布提都擁有海軍基地，因此，吉布提戰雲密布，大有成為亞丁灣超級大國介入的「熱點」。

吉布提，位於非洲之角，面積只有八千五百平方公里，人口不過二十萬，但它扼守亞丁灣的咽喉，而亞丁灣又是紅海與印度洋的必經之路。因此，吉布提在國際上具有極大的重要性。在第二次世界大戰期間，吉布提曾成為盟軍與軸心國爭奪的焦點。目前，吉布提的局勢依然緊張，各方勢力都在此處角逐。



圖簡(里馬索屬法)提布吉

## 蘇聯農業一團糟

蘇聯農業的新五年計劃，由於戰事影響，進展極為緩慢。據最近統計，蘇聯農業生產量遠低於計劃目標，糧食供應面臨嚴重短缺。政府已採取緊急措施，以穩定糧食供應，並鼓勵農民增加生產。

## 漢城女工艱苦的一天

「華城通訊社」在九日發表女工在工廠工作的艱苦生活。報告指出，女工們每天工作長達十二小時，工資微薄，且面臨嚴格的監督和體罰。在工廠之外，她們還要面對社會的歧視和家庭的壓力。這份報告引起了社會各界的廣泛關注，呼籲政府改善勞工權益。

## 談二百裡捕魚區問題

可與我國擁有世界漁業資源總量的百分之二十。我國政府應加強對該區域的漁業管理，保護漁業資源，並與相關國家達成協議，以確保漁民的合法權益。

## 七彩的肥皂

占美與他的朋友們，在一個陽光明媚的下午，來到海邊玩耍。他們帶着七彩的肥皂，準備在海邊洗個澡。然而，當他們來到海邊時，卻發現海水變得異常混濁，這讓他們感到非常驚訝和不安。

## 武林三絕

梁朝生，一個名震江湖的武術大師，他的弟子們都稱他為「武林三絕」。他的武功高深莫測，為人正直，深受江湖人士的尊敬。然而，最近他卻收到了一封神秘的信件，信中暗示他可能面臨一場巨大的挑戰。

## 打船船期

精打船期，這是一門古老的航海藝術。船長們通過觀察天象、潮汐和風向，來確定最佳的航行時間。這份古老的技術在現代航海中依然具有重要的參考價值。

## 林說小

這是一個關於森林的故事。在一個茂密的森林裡，住着一群可愛的小動物。它們每天在森林裡嬉戲、覓食，過着快樂的生活。然而，最近森林裡發生了一些奇怪的事情，讓它們感到困惑和害怕。

## 三手錶

江江，一個熱愛時間的人，他有三塊手錶。每塊手錶都代表着一段不同的回憶。他經常看着手錶，思考着時間的意義和生命的價值。

## 打船船期

這份報告詳細介紹了打船船期的技術。它包括如何選擇合適的船隻、如何安排船員、以及如何根據天氣情況調整航行計劃。這些知識對於航海愛好者來說非常有價值。

## 林說小

這是一個關於森林的續集。小動物們在森林裡經歷了更多的冒險。它們發現了一個神秘的洞穴，裡面藏著許多珍貴的寶物。然而，這些寶物也吸引了壞人的注意，小動物們必須想出辦法來保護它們。

## 打船船期

這份報告進一步探討了打船船期的技術。它介紹了一些新的航海儀器和方法，這些技術可以大大提高航行的準確性和安全性。這些技術的應用將對未來的航海事業產生深遠影響。

## 打船船期

這份報告總結了打船船期的技術。它強調了經驗和知識在航海中的重要性，並呼籲航海愛好者不斷學習和探索。

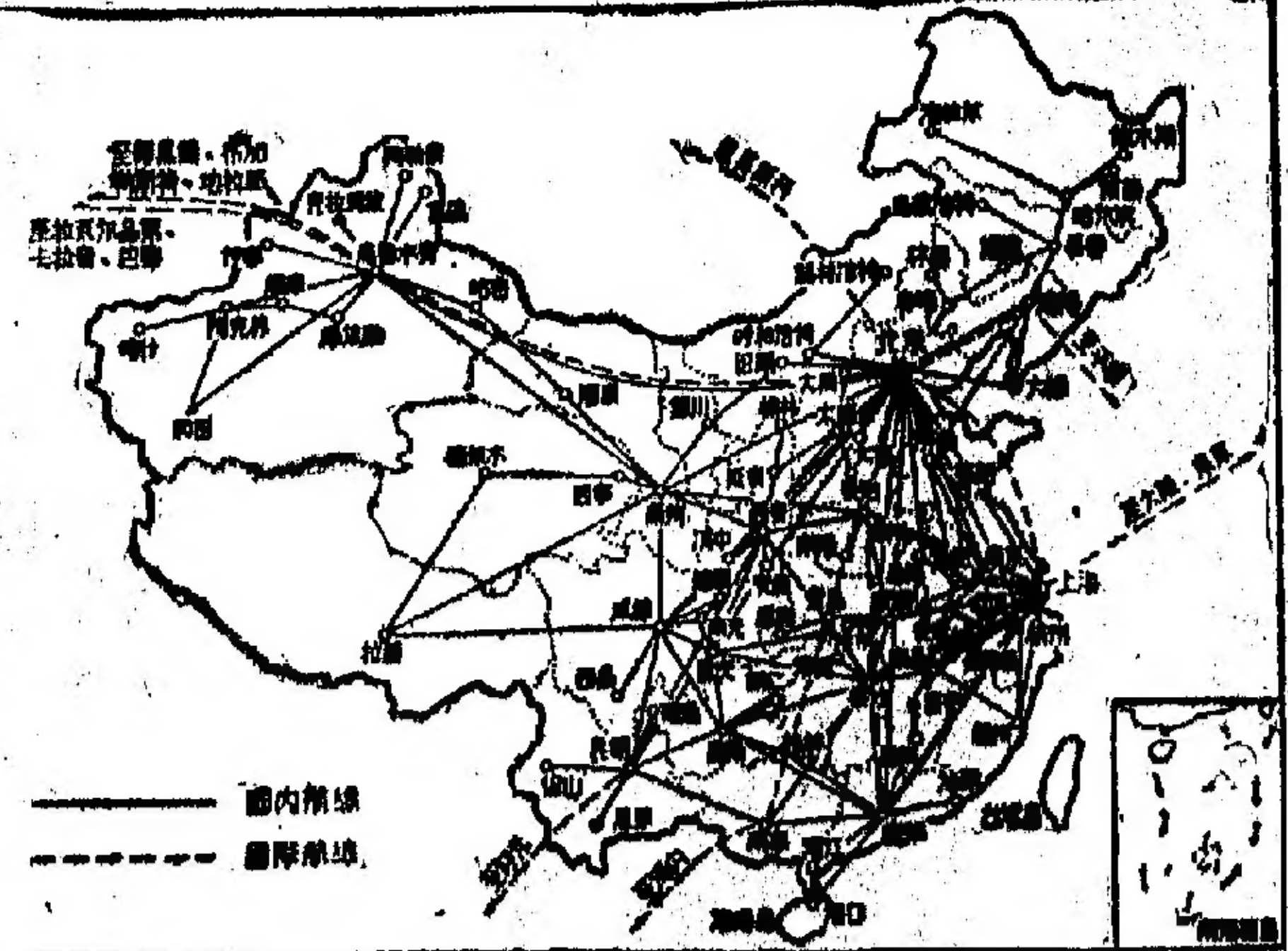


# 航民國中的進前步闊

**福泉齋**

更加縮短，不到兩個小時就可到達。從伊寧首府烏恰拉至塔城，當經塔城至庫倫之飛機去自治區政府，烏恰拉亦不十分便。還有石家灣(區)，文化大革命前和批斗孔以來也都有定期地開通了(省區)內航線。

現在，東自烏魯木齊大的城市上西，西至新疆蘇土塔格山下的小喀什，南起海南島的海口，北達黑龍江的海拉爾，都是定期航班相通。在我們祖國廣袤遼闊的領空裏，四通八達的國內航線已初步形成。目前，各大城市之間的航班飛行基本上由大型飛機承擔，並與外國的聯運公司中型飛機(國內航線)內的航班進行定期飛機聯運。每星期國內航線往返達三百多次。過去加強首都與各省、市、自治區的聯繫，以及加強沿海、邊境、內地間的聯繫，換機了更加有利的條件、條件。

[illegible]

# 談一百湮捕魚區問題

下星期日在紐約的波拿賽行。怎樣決定各國領事團問題？再度成為國際會議討論的一個主要內容。

人們目前已經注意到兩個情況。一個是冰島去年十月十五日實施的把捕鯨船擴大到二百艘後，受到了英國的挑戰，在國際會議上，冰島宣佈閉開國際絕交，才迫使英國捕鯨船擴大到一百艘。法國捕鯨船擴大到一百艘，在冰島海峽後獲准捕鯨船擴大到二百艘，在冰島海峽已經不難看出，美國所實施，還要趕得傳統漁業不難看出，美國所實施這個臨時通過的一則察看海冰法會議的風向，則要利用這個會議達成對美國漁業實行的協議。

美國漁業不反對二百個捕鯨船。長期以來，報紙不斷出現美國漁船進入厄瓜多爾的二百個海峽捕金鯨魚的新聞。在美國英國間，早在九六〇年時，即在新英格蘭附近，即美國大西洋海岸的北部的漁獲量，可供全美國魚類消費的百分之九十三。

但情況在幾十年發生變化，聯邦和日本的遠洋捕鯨船，在此期間不斷發展，兩國的漁船都到美國東西兩岸的沿海左右，在一個漁船中出現的船數達一百艘左右。過量的捕魚造成魚群下降，美國方面估計，今日美國魚類資源的漁獲量，百分之七十五是耗竭，百分之九拾捕去的，留給美國漁業只有百分之二十五。在制定二百個捕鯨船後，美國所實施的漁區擴大了，魚類可獲充分滋養的漁區擴大了，魚類可獲充分滋養的漁區擴大了。

# 揭發蘇聯勞改營的書

**東翻西看集**

總都設在英國的「國際特赦組織」，最近出了一本揭發蘇聯集中營——他們勞動和處境的書。書裏有八個人的良心囚犯——他們的姓名、地址和處理。

「國際特赦組織」是一個民間團體，以保護被動或為政治原因，而又沒有採取歐洲武裝行動的人權的人。他們把這些人都稱為「良心囚犯」。西方國家對蘇聯人

大  
公  
園

# 謹慎的樂觀

升，日本却獨下降，到澳風氣的一面。今  
衆所週知，日本  
年來港人數，如果  
的國家或地區認了  
對香港最熟悉，  
刻步應予出讓。

走馬人間數十年

## 第一篇：觀潮

然後又轉向東南流，到了來賓與從南流的柳江相會，再南經武宣，過大百色到南甯，即劉桂平。在桂平與由西南向東北是指出僅由江，亦即良

縣境，政稱西江。可見舊日記載的「西後與右江合，至潯州與左江合，下入南海」，簡直離題萬丈。是知古人

至貴縣，這一段即是鬱江。原  
流，到了桂平，即稱潯江。抗  
，流入廣東，改稱西江。二百江

敵，竟因平時人跡（指漢人）罕至，在京戰時，竟成為那些國民黨官兵逃避日寇地方。比方白崇禧的外甥海鷗強所率領新

與蔣寧有親眷關係，現在的門路  
楚。那些人在當年，都是杜系的

多少財富，但有一點却是知道的，  
每日新五十元計，那麼，香港通百  
領勞累一天的收入，全都被馬會吸

按平領白



# 《大暗殺》中的政治

之工業。——這就是說，美國的跨國公司，是將把西歐各國的工業，以一種制在平中直接掠奪過去。而大略影片中的男主角，是一個美國本國公司，而他所掠奪的，正是澳洲的委員會主席。這一家巨豐跨國公司D. D. C 組織的代理人，同時，他又又是美國政府要員會的首席顧問。他來倫敦，就是來掠奪英國政治的領袖。高貴，佔成，高貴升任該委員會主席，便向委員會主席，

附拾  
即事

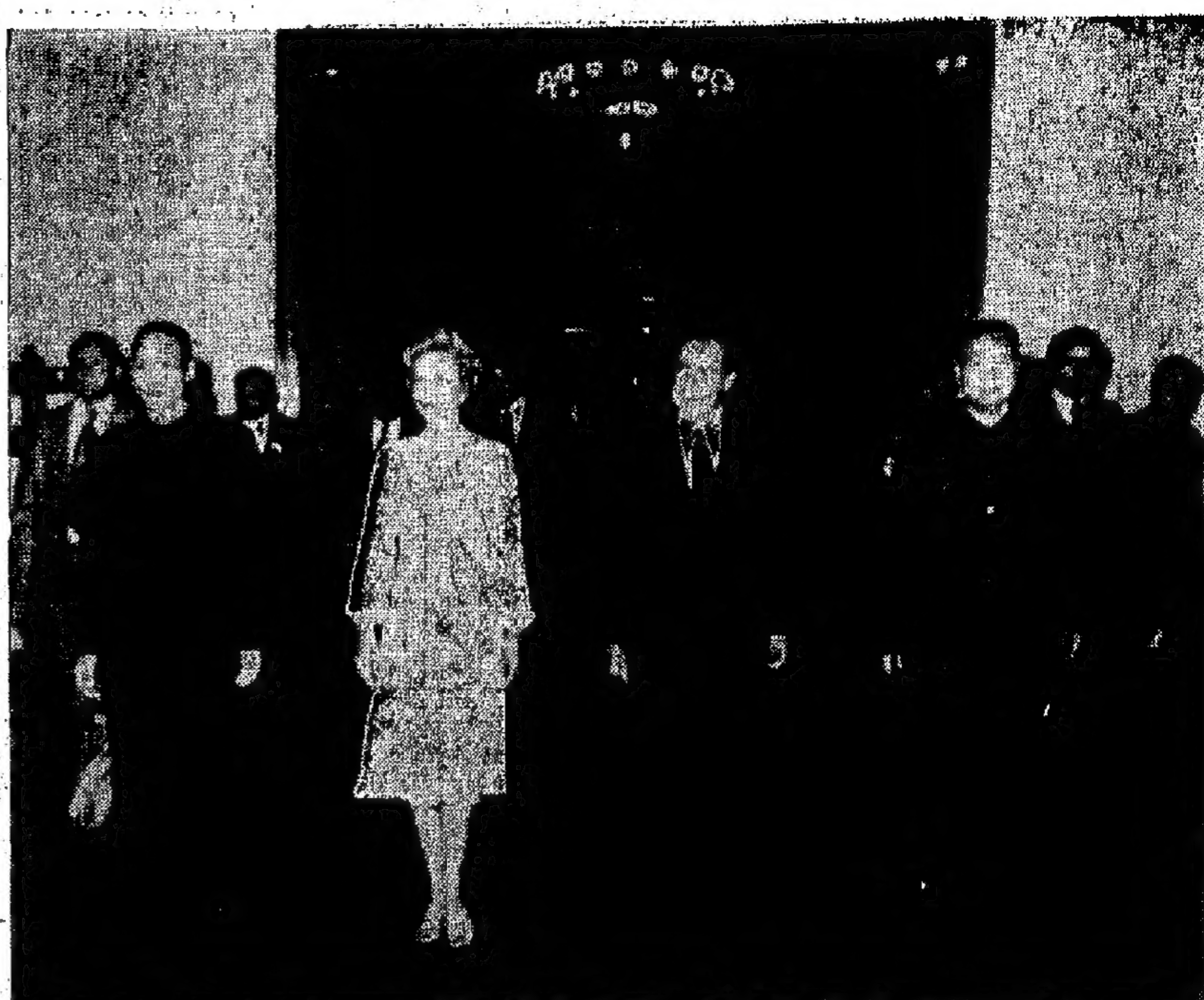
六言不與  
如通





# 尼克松夫婦在北京

• 景情前談會為國。談會行進堂會大民人在館總聯運總代國中與日二十二格克尼 •  
(片圖真傳社際國美合)



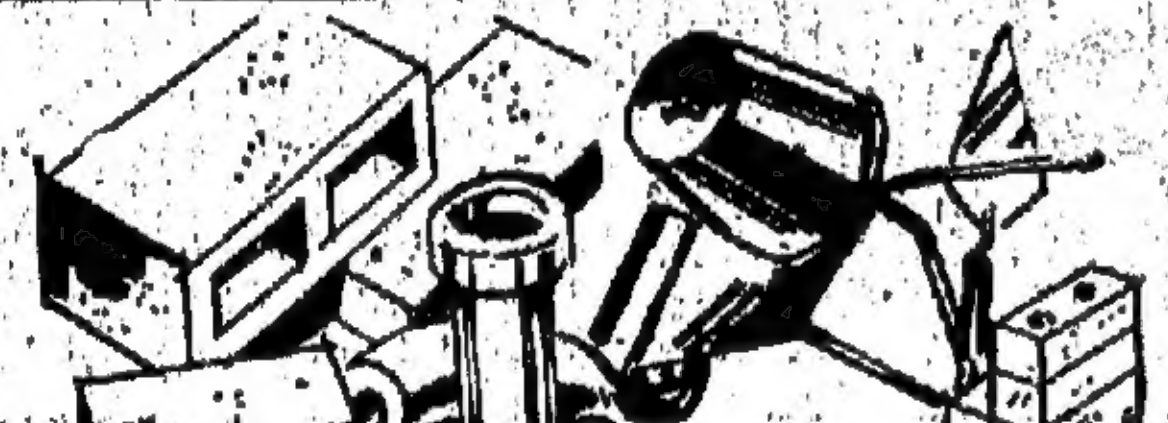
克尼。理查總統與夫人與總理聯運總代國中與日二十二月二院務國國中 •  
(片圖真傳社際國美合)



• 型模造製上堂在童兒年少看觀。宮童兒年少京北觀參日二十二特伯人夫格克尼 •  
(片圖真傳社際國美合)




中。談交女少族民族少的觀參們館領導與。觀參館黨大學業畢到夫和生先格克尼 •  
(片圖真傳社際國美合)



## 建築材料與設備

華訊廣告公司  
電話：五二六四〇〇五  
逢星期二出版



採用 **中國紙皮石**



何祇品質好，交貨準，更使你減輕成本

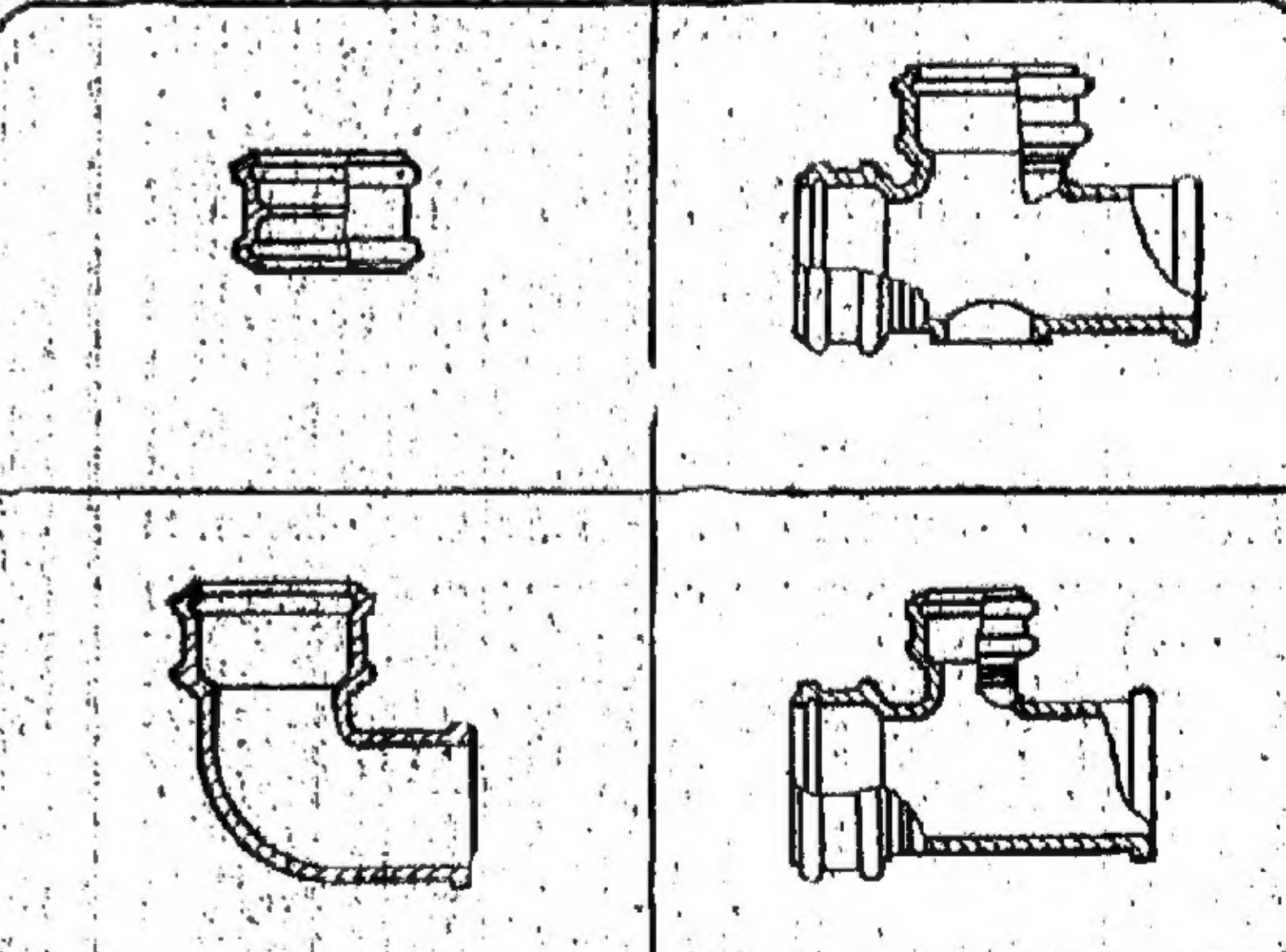
各大建築材料商均有代售

總經理 益華貿易有限公司  
電話：5-745694 5-745782

**鑽石牌**  
"DIAMOND" BRAND CAST IRON SOIL PIPE FITTINGS  
鑽石牌鑄鐵與氣管配件


鑽石牌與氣管配件內外  
涂黑油加保護。目前可  
供彎頭、三通、存水嘴、  
管套等多種規格。

總經銷：益華貿易有限公司  
香港德輔道中80號美友大廈1402室  
電話：5-220919 5-232565



### 蜆殼水瀝青

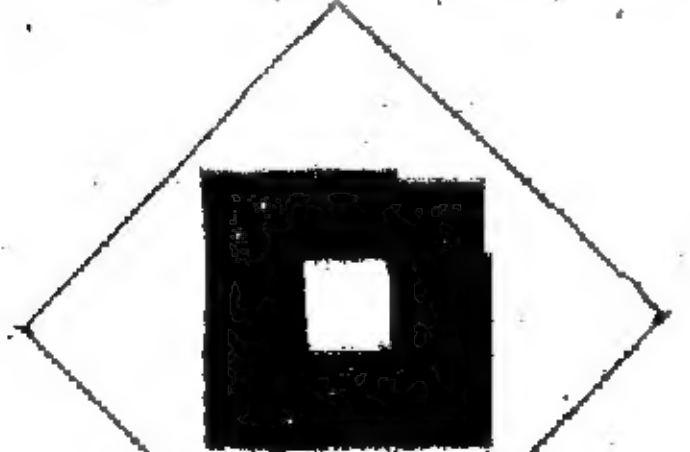
使用方便，祇須將蜆殼水瀝青薄塗上一層，俟其凝固便可。用來密封屋頂、天花蓋板、地面或任何防水工程，均絕對可靠。



蜆殼建築材料

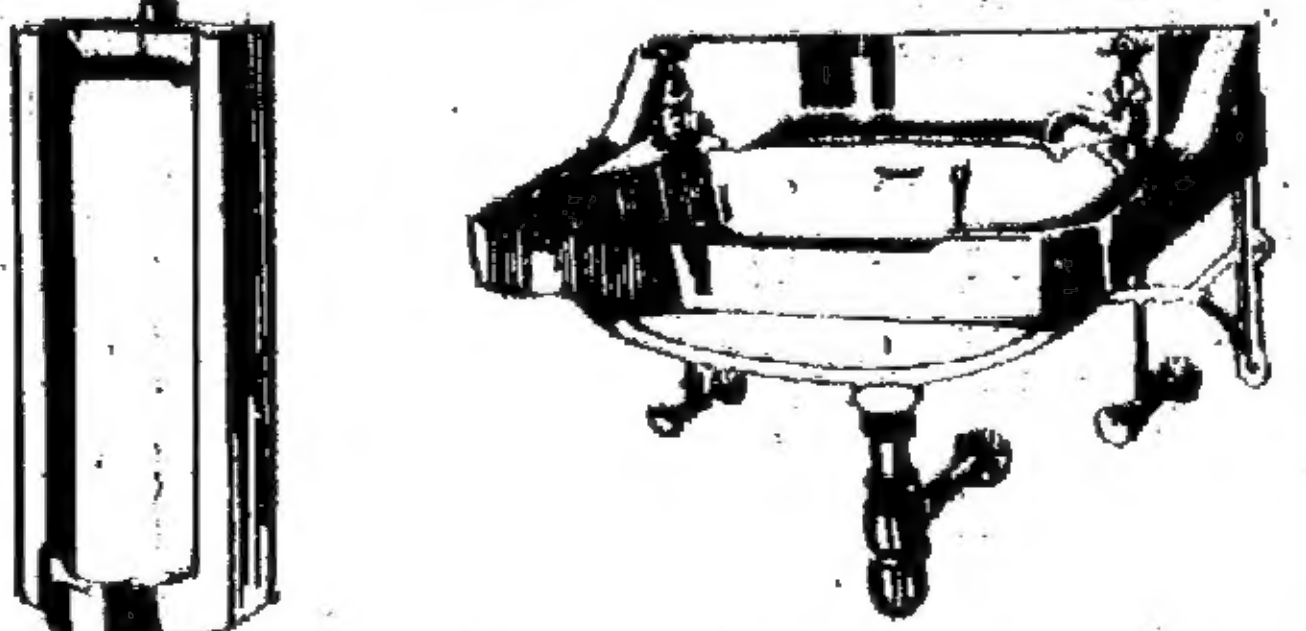
### 嘉德牌

高級玻璃紙皮石  
各大建築材料商均有代售



總代理：華明有限公司  
九龍彌敦道25號地下  
電話：3-804742 3-805488

### 各類潔具 充足供應



豪記行  
香港灣仔道170號地下  
5-744028  
中國建築材料有限公司  
九龍旺角彌敦道27號地下  
3-813941

益美潔具有限公司  
南京街28號地下  
3-887171  
漢利有限公司  
香港譚世道103號  
5-726652

### 法國出品 Polyrey

寶麗來防火膠板

美觀、高級、耐用  
每呎只售 \$1.15

1MM及1.5MM 光面及花紋板同價  
4'X8'及4'X10' 俱有

總代理：模製成品有限公司  
PRECAST PRODUCTS LTD.  
灣仔活道6號地下 11-747303-5

### 雙圓牌PVC硬膠水喉管

雙圓牌PVC軟膠水喉管  
雙圓牌包裝免水膠布  
雙圓牌各式坑磚

品質優良，黃色實價，  
取價公道，送貨快捷

華藝實業有限公司  
香港仔黃竹坑道16號勝利工廠大廈四樓  
電話：五二四一八九五〇(三線)  
總經理：合盛建築材料  
電話：五二四九六二〇〇

收購守則無約束力

張秀英女士：(一)引致泌尿系統發炎之原因見於尿道口內，尿道口發炎，此種細菌通常存於人體之皮膚內，可能因尿道口發炎而侵入尿道，引起尿道炎，可能因尿道口發炎而侵入尿道，引起尿道炎。








[illegible]

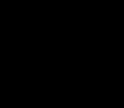
某船公司擬聘遠洋輪船伙長車  
人請撥電話H二三六一七四船員  
部治



總代理：海外聯合海運有限公司  
李漢卿六十二號MIDLAND  
電話：四三九〇四 四四四七五  
四三三九〇 四四五八八九

T C  
 日  
 前 線  
 毛里求斯  
 歌 洲  
 入 口  
 預 告  
 總代  
 德輔道中

惠刊廣告請撥電話七二六九八





### 今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
ASTORIAN MINICON	往香港	下午六時	馬尼拉
JUSTINA L. CABEL	往上海	上午十一時	日本
TUNG HAI	往香港	下午二時	新加坡
JALAMOTI	往香港	下午二時	新加坡
TOWUTI	往香港	上午十時	新加坡
KOTA PANJANG	往香港	上午十時	新加坡
EVER SUMMIT	往香港	上午十時	新加坡
LOUISE LYKES	往香港	下午六時	新加坡
LOUISE LYKES	往香港	下午六時	新加坡
HUGUENOT	往香港	上午六時	日本
MINXI	往香港	上午十一時	日本
NAN I	往香港	上午六時	新加坡
NEHAJ	往香港	中午	歐洲
ORIENTAL EDUCATOR	往香港	上午十時	新加坡
HANSWORLD	往香港	上午六時	新加坡

船名	往	開	代理
JALAMOHAN	往香港	下午二時	新加坡
SUNRISE	往香港	下午二時	新加坡
EVER SUMMIT	往香港	下午二時	新加坡
JUSTINA L. CABEL	往香港	下午二時	新加坡
FRYCZ MODRZEWSKI	往香港	下午二時	日本

### 今日明日入口船隻

船名	由	到	代理
QUEEN STAR	由香港	上午十一時	新加坡
ASHIYA MARU	由香港	上午十一時	日本
OCEAN HARMONIA	由香港	中午	日本
FLOURISHING COUNTRY	由香港	中午	新加坡
JALAJAYOTI	由香港	上午八時	新加坡
ELAFINA	由香港	上午八時	新加坡
HAI WANG	由香港	上午八時	新加坡
JALAJAYA	由香港	上午八時	新加坡
KARA CARRIER	由香港	上午八時	新加坡
HAI CHIANG	由香港	上午八時	新加坡
CAMCOT	由香港	上午八時	新加坡
NL. KATWIJK	由香港	上午八時	新加坡
RU YUNG	由香港	上午八時	新加坡
COLORADO	由香港	上午八時	新加坡
ELBE MARU	由香港	上午八時	新加坡
FIDES	由香港	上午八時	新加坡
MANOLOEVERETT	由香港	上午八時	新加坡
JUTLANDIA	由香港	上午八時	新加坡
CHIK CHAU	由香港	上午八時	新加坡

船名	由	到	代理
SINGAPORE PRIDE	由香港	上午八時	新加坡
GURJAN	由香港	上午八時	新加坡
TABHO	由香港	上午八時	新加坡
DONG NAM	由香港	上午八時	新加坡
ORT. ENTERPRISE	由香港	上午八時	新加坡
IBN MAJID	由香港	上午八時	新加坡
KWANG TUNG	由香港	上午八時	新加坡
PRES. MCKINLEY	由香港	上午八時	新加坡
BOUGAINVILLE	由香港	上午八時	新加坡
THAILUNGSHAN	由香港	上午八時	新加坡
THOMAS EVERETT	由香港	上午八時	新加坡
TYCHE	由香港	上午八時	新加坡
EASTERN MINICON	由香港	上午八時	新加坡
GISO MARU	由香港	上午八時	新加坡
HERTA MAERSK	由香港	上午八時	新加坡
NL. DELFT	由香港	上午八時	新加坡
UNION HOPE	由香港	上午八時	新加坡
SL. TRADE	由香港	上午八時	新加坡
AKAKURA MARU	由香港	上午八時	新加坡
RAMONNEVERETT	由香港	上午八時	新加坡
ARNOLD MAERSK	由香港	上午八時	新加坡
PIONEER NAKHODKI	由香港	上午八時	新加坡
BRISTOL MARU	由香港	上午八時	新加坡
TULANE	由香港	上午八時	新加坡
TRAVIATA	由香港	上午八時	新加坡
ASMAHA	由香港	上午八時	新加坡
WISSEKERR	由香港	上午八時	新加坡
ISLAND QUEEN	由香港	上午八時	新加坡
ENGLAND MARU	由香港	上午八時	新加坡
HUKI LAI No. 2	由香港	上午八時	新加坡
FERMANDOEVERETT	由香港	上午八時	新加坡
KIEN HWA No. 2	由香港	上午八時	新加坡
JHONAN MARU	由香港	上午八時	新加坡
GREEN LAKE	由香港	上午八時	新加坡
FORTUNE PIONEER	由香港	上午八時	新加坡
PRES. FILLMORE	由香港	上午八時	新加坡
ORIENTAL MARINER	由香港	上午八時	新加坡
HAI LONG	由香港	上午八時	新加坡
PAKALONG SERAYA	由香港	上午八時	新加坡
EMMA BAKER	由香港	上午八時	新加坡
SANGULIRANG No. 5	由香港	上午八時	新加坡
STAR ALABARAN	由香港	上午八時	新加坡
THESALY COUNTRY	由香港	上午八時	新加坡
PHIL. CORREGIDOR	由香港	上午八時	新加坡
ANGELIC WINGS	由香港	上午八時	新加坡
YOUNG STAR No. 2	由香港	上午八時	新加坡
HAI MING	由香港	上午八時	新加坡
GOLDEN CROWN	由香港	上午八時	新加坡
TAI LAI	由香港	上午八時	新加坡
THOMAS E. CUFFE	由香港	上午八時	新加坡
KING HWA	由香港	上午八時	新加坡
NILE MARU	由香港	上午八時	新加坡
HAI TIEN ASIA	由香港	上午八時	新加坡
TAI FOOK SHAN	由香港	上午八時	新加坡
RENAISSANCE	由香港	上午八時	新加坡
MARTHA BAKER	由香港	上午八時	新加坡
ST. COMMENCE	由香港	上午八時	新加坡
GOLDEN LION	由香港	上午八時	新加坡
DONG LI	由香港	上午八時	新加坡
ADRIAN MAERSK	由香港	上午八時	新加坡
CONSTANCE	由香港	上午八時	新加坡
YAMATAKE MARU	由香港	上午八時	新加坡
TAIYO MARU	由香港	上午八時	新加坡
PONG AN	由香港	上午八時	新加坡
HUDSON MARU	由香港	上午八時	新加坡
MARY STAR	由香港	上午八時	新加坡
C.K. ANGEL	由香港	上午八時	新加坡
ASIAN	由香港	上午八時	新加坡
EASTERN HONOUR	由香港	上午八時	新加坡
OCEAN HOPE	由香港	上午八時	新加坡
ORT. CHANGKOR	由香港	上午八時	新加坡
MEDITERRANEA	由香港	上午八時	新加坡
SULY CARRIER	由香港	上午八時	新加坡
CITY OF EDINBURGH	由香港	上午八時	新加坡
HANGANG GLORY	由香港	上午八時	新加坡
ANCONA	由香港	上午八時	新加坡
PRIMORYE	由香港	上午八時	新加坡
STRAIT HONSHU	由香港	上午八時	新加坡
BURNS AND MARR	由香港	上午八時	新加坡
HAI KUO	由香港	上午八時	新加坡
TOWADA	由香港	上午八時	新加坡
HARTVIG MAERSK	由香港	上午八時	新加坡
WELSH ENDEAVOUR	由香港	上午八時	新加坡
RTSUVO MARU	由香港	上午八時	新加坡
TAIWAN PHOENIX	由香港	上午八時	新加坡
PACIFIC BEAR	由香港	上午八時	新加坡
NILINBO	由香港	上午八時	新加坡
BONITA ACE	由香港	上午八時	新加坡
VISHVA SIDDHI	由香港	上午八時	新加坡
BULSOOK	由香港	上午八時	新加坡
F.E. FRIENDSHIP	由香港	上午八時	新加坡
DALMATIA	由香港	上午八時	新加坡
DARNES STAR	由香港	上午八時	新加坡
NEPTUNE SAPHIRE	由香港	上午八時	新加坡
AUGUST 8TH	由香港	上午八時	新加坡
HALLVARD	由香港	上午八時	新加坡
MERKUR	由香港	上午八時	新加坡
STRATHAID	由香港	上午八時	新加坡
WOODSTOCK	由香港	上午八時	新加坡
BRECKEN EXPRESS	由香港	上午八時	新加坡
STRATHCONAN	由香港	上午八時	新加坡
HOSO MARU	由香港	上午八時	新加坡
JOHNNEVERETT	由香港	上午八時	新加坡
ANGELINA THE GREAT	由香港	上午八時	新加坡
STAR BELLATRIX	由香港	上午八時	新加坡
YOUNG SHIN	由香港	上午八時	新加坡
ESAN MARU	由香港	上午八時	新加坡
JAPAN ROULE	由香港	上午八時	新加坡
GRODEROVO	由香港	上午八時	新加坡
AM. LIBERTY	由香港	上午八時	新加坡
TENGO	由香港	上午八時	新加坡
STRAIT LUZON	由香港	上午八時	新加坡
ISLAND CHIEF	由香港	上午八時	新加坡
SABINO MARU	由香港	上午八時	新加坡
ROYAL RUBY	由香港	上午八時	新加坡
MUGKWIATOWSKI	由香港	上午八時	新加坡
VISHVA ADITYA	由香港	上午八時	新加坡

### 明日出口船隻

船名	往	開	代理
IFEWARA	往香港	上午八時	新加坡
MINXI	往香港	上午八時	新加坡
LOUISE LYKES	往香港	上午八時	新加坡
MYOMAYWA	往香港	上午八時	新加坡
JUTLANDIA	往香港	上午八時	新加坡
KOTA PANJANG	往香港	上午八時	新加坡
NEHAJ	往香港	上午八時	新加坡
NAN I	往香港	上午八時	新加坡
HUGUENOT	往香港	上午八時	新加坡
ORT. EDUCATOR	往香港	上午八時	新加坡

船名	往	開	代理
SEA FORTUNE	往香港	上午八時	新加坡
ASMAHA	往香港	上午八時	新加坡
TAI YUAN	往香港	上午八時	新加坡
TAIPOOSEK	往香港	上午八時	新加坡
WINGRATI	往香港	上午八時	新加坡
CAPRI ONE	往香港	上午八時	新加坡
MANOLOEVERETT	往香港	上午八時	新加坡
KOTA AGUNG	往香港	上午八時	新加坡

### 明日入口船隻

船名	由	到	代理
IFEWARA	由香港	上午八時	新加坡
MINXI	由香港	上午八時	新加坡
LOUISE LYKES	由香港	上午八時	新加坡
MYOMAYWA	由香港	上午八時	新加坡
JUTLANDIA	由香港	上午八時	新加坡
KOTA PANJANG	由香港	上午八時	新加坡
NEHAJ	由香港	上午八時	新加坡
NAN I	由香港	上午八時	新加坡
HUGUENOT	由香港	上午八時	新加坡
ORT. EDUCATOR	由香港	上午八時	新加坡

船名	由	到	代理
SEA FORTUNE	由香港	上午八時	新加坡
ASMAHA	由香港	上午八時	新加坡
TAI YUAN	由香港	上午八時	新加坡
TAIPOOSEK	由香港	上午八時	新加坡
WINGRATI	由香港	上午八時	新加坡
CAPRI ONE	由香港	上午八時	新加坡
MANOLOEVERETT	由香港	上午八時	新加坡
KOTA AGUNG	由香港	上午八時	新加坡

### 明日出口船隻

船名	往	開	代理
IFEWARA	往香港	上午八時	新加坡
MINXI	往香港	上午八時	新加坡
LOUISE LYKES	往香港	上午八時	新加坡
MYOMAYWA	往香港	上午八時	新加坡
JUTLANDIA	往香港	上午八時	新加坡
KOTA PANJANG	往香港	上午八時	新加坡
NEHAJ	往香港	上午八時	新加坡
NAN I	往香港	上午八時	新加坡
HUGUENOT	往香港	上午八時	新加坡
ORT. EDUCATOR	往香港	上午八時	新加坡

船名	往	開	代理
SEA FORTUNE	往香港	上午八時	新加坡
ASMAHA	往香港	上午八時	新加坡
TAI YUAN	往香港	上午八時	新加坡
TAIPOOSEK	往香港	上午八時	新加坡
WINGRATI	往香港	上午八時	新加坡
CAPRI ONE	往香港	上午八時	新加坡
MANOLOEVERETT	往香港	上午八時	新加坡
KOTA AGUNG	往香港	上午八時	新加坡

### 明日入口船隻

船名	由	到	代理
IFEWARA	由香港	上午八時	新加坡
MINXI	由香港	上午八時	新加坡
LOUISE LYKES	由香港	上午八時	新加坡
MYOMAYWA	由香港	上午八時	新加坡
JUTLANDIA	由香港	上午八時	新加坡
KOTA PANJANG	由香港	上午八時	新加坡
NEHAJ	由香港	上午八時	新加坡
NAN I	由香港	上午八時	新加坡
HUGUENOT	由香港	上午八時	新加坡
ORT. EDUCATOR	由香港	上午八時	新加坡

船名	由	到	代理
SEA FORTUNE	由香港	上午八時	新加坡
ASMAHA	由香港	上午八時	新加坡
TAI YUAN	由香港	上午八時	新加坡
TAIPOOSEK	由香港	上午八時	新加坡
WINGRATI	由香港	上午八時	新加坡
CAPRI ONE	由香港	上午八時	新加坡
MANOLOEVERETT	由香港	上午八時	新加坡
KOTA AGUNG	由香港	上午八時	新加坡

### 八口船期預告

船名	往	開	代理
CONCORD	日本	上午八時	新加坡
KUANTAN	日本	上午八時	新加坡
ASIAN RENOWN	澳洲	上午八時	新加坡
PRES. ROOSEVELT	美國	上午八時	新加坡
MALAYSIA PERMAI	歐洲	上午八時	新加坡
TANGA	日本	上午八時	新加坡
SOLAR CONTINENTAL MARU	曼谷	上午八時	新加坡
STRAIT FLORIDA	非洲	上午八時	新加坡
PARALLON GLORY	日本	上午八時	新加坡
LEDESQO TRES	高隆	上午八時	新加坡
AMERICAN LEGION	美國	上午八時	新加坡
DAIPI MARU	日本	上午八時	新加坡
ARYA SEPRND	日本	上午八時	新加坡
TYLOONG	高隆	上午八時	新加坡
ORT. EDUCATOR	高隆	上午八時	新加坡
HAN YONG	日本	上午八時	新加坡
ARNOLD MAERSK	德國	上午八時	新加坡
STRAIT CUMBERLAND	新西蘭	上午八時	新加坡
ISLAND QUEEN	台灣	上午八時	新加坡
ENGLAND MARU	南非	上午八時	新加坡
HUEI LAI No. 2	高隆	上午八時	新加坡
FERMANDOEVERETT	印尼	上午八時	新加坡
KIEN HWA No. 2	高隆	上午八時	新加坡
JHONAN MARU	日本	上午八時	新加坡
GREEN LAKE	台灣	上午八時	新加坡
FORTUNE PIONEER	高隆	上午八時	新加坡
PRES. FILLMORE	新加坡	上午八時	新加坡
ORIENTAL MARINER	澳洲	上午八時	新加坡
HAI LONG	高隆	上午八時	新加坡
PAKALONG SERAYA	日本	上午八時	新加坡
EMMA BAKER	新加坡	上午八時	新加坡
SANGULIRANG No. 5	日本	上午八時	新加坡
STAR ALDEBARAN	日本	上午八時	新加坡
THESALY COUNTRY	曼谷	上午八時	新加坡
PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	上午八時	新加坡
ANGELIC WINGS	日本	上午八時	新加坡
YOUNG STAR No. 2	高隆	上午八時	新加坡
HAI MING	高隆	上午八時	新加坡
GOLDEN CROWN	高隆	上午八時	新加坡
TAI LAI	高隆	上午八時	新加坡
THOMAS E. CUFFE	加州	上午八時	新加坡
KING HWA	高隆	上午八時	新加坡
NILE MARU	日本	上午八時	新加坡
HAI TIEN ASIA	日本	上午八時	新加坡
TAI FOOK SHAN	曼谷	上午八時	新加坡
RENAISSANCE	英國	上午八時	新加坡
MARTHA BAKER	三藩市	上午八時	新加坡
ST. COMMENCE	美國	上午八時	新加坡
GOLDEN LION	高隆	上午八時	新加坡
DONG IL	釜山	上午八時	新加坡
ADRIAN MAERSK	高隆	上午八時	新加坡
CONSTANCE	高隆	上午八時	新加坡
YAMATAKE MARU	日本	上午八時	新加坡
TAIYO MARU	日本	上午八時	新加坡
PONG AN	高隆	上午八時	新加坡
HUDSON MARU	日本	上午八時	新加坡
MARY STAR	釜山	上午八時	新加坡
C.K. ANGEL	日本	上午八時	新加坡
ASIAN	日本	上午八時	新加坡
EASTERN HONOUR	日本	上午八時	新加坡
OCEAN HOPE	新加坡	上午八時	新加坡
ORT. CHANGKOR	新加坡	上午八時	新加坡
MEDITERRANEA	歐洲	上午八時	新加坡
SULY CARRIER	歐洲	上午八時	新加坡
CITY OF EDINBURGH	歐洲	上午八時	新加坡
HANGANG GLOEY	日本	上午八時	新加坡
ANCONA	歐洲	上午八時	新加坡
PRIMORYE	東京	上午八時	新加坡
STRAIT HONSHU	非洲	上午八時	新加坡
BURNS AND MARR	新加坡	上午八時	新加坡
HAI KUO	高隆	上午八時	新加坡
TOWADA	波多利	上午八時	新加坡
HARTVIG MAERSK	日本	上午八時	新加坡
WELSH ENDEAVOUR	新加坡	上午八時	新加坡
RTSUVO MARU	高隆	上午八時	新加坡
TAIWAN PHOENIX	美國海岸	上午八時	新加坡
PACIFIC BEAR	高隆	上午八時	新加坡
NILINBO	日本	上午八時	新加坡
BONITA ACE	日本	上午八時	新加坡
VISHVA SIDDHI	新加坡	上午八時	新加坡
BULSOOK	曼谷	上午八時	新加坡
P.E. FRIENDSHIP	日本	上午八時	新加坡
DALMATHIA	南非	上午八時	新加坡
BARNES STAK	日本	上午八時	新加坡
NET-TUNE SAPHIRE	高隆	上午八時	新加坡
AUGUST 1TH	高隆	上午八時	新加坡
HAI IVARD	丹城馬尼	上午八時	新加坡
MERUIN	日本	上午八時	新加坡
STRAITHAD	波多利	上午八時	新加坡
WOOT-TRIK KING	日本	上午八時	新加坡
BREKEN EXPRESS	日本	上午八時	新加坡
STRAITKANON	日本	上午八時	新加坡
HOSO MARU	日本	上午八時	新加坡
JOHNVERRETT	新加坡	上午八時	新加坡
ANGELINA THE GREAT	日本	上午八時	新加坡
STAK DILLATRIA	波多利	上午八時	新加坡
YONG SHIN	日本	上午八時	新加坡
ESBAN MARU	日本	上午八時	新加坡
JAPAN ROBI	日本	上午八時	新加坡
KRODEROVIK	高隆	上午八時	新加坡
AM. LIBERTY	美國	上午八時	新加坡
TENJO	高隆	上午八時	新加坡
STRAIT LUZON	高隆	上午八時	新加坡
ISI AND CHIEF	高隆	上午八時	新加坡
SABRO MARU	新加坡	上午八時	新加坡
ROYAL RUBY	新加坡	上午八時	新加坡
MUGAWIATKOWSKI	日本	上午八時	新加坡
VISHVA ADITYA	新加坡	上午八時	新加坡



